

SUSITARIMAS DĖL ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO

Nr.
Klaipėda

Klaipėdos miesto savivaldybės administracija (toliau – Valdytojas), atstovaujama Savivaldybės administracijos direktoriaus Gintaro Neniškio, veikiančio pagal Savivaldybės administracijos nuostatus, ir **UAB saugos tarnyba „Argus“** (toliau – Tvarkytojas), atstovaujama Saugos departamento vadovo Aido Rudžio, veikiančio įgaliojimo pagrindu, kiekvienas atskirai vadinamas „Šalimi“, o kartu „Šalimis“, vadovaudamosi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Reglamentas), sudarė šį Susitarimą dėl asmens duomenų tvarkymo (toliau – Susitarimas).

I. SUSITARIMO DALYKAS IR TIKSLAS

1. Susitarimo dalykas – asmens duomenų tvarkymas, Tvarkytojo atliekamas Valdytojo vardu ir būtinas siekiant teikti Klaipėdos miesto švietimo įstaigų pastatų apsaugos paslaugas bei įgyvendinti tarp Šalių sudarytą 2022 m. rugpjūčio 26 d. paslaugų sutartį Nr. J9-2867 (toliau – Sutartis). Šis Susitarimas yra taikomas visiems asmens duomenims, kuriuos Tvarkytojas tvarko, remdamasis Sutartimi.

2. Vykdydamos Susitarimą Šalys vadovaujasi Reglamentu, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu ir kitais asmens duomenų apsaugą reglamentuojančiais teisės aktais (toliau - Asmens duomenų apsaugos teisės aktai).

3. Susitarimo tikslas - apsaugoti duomenų subjektų teises, mažinti konkrečią asmens duomenų apsaugos riziką ir užtikrinti Valdytojo ir Tvarkytojo santykių bei atitinkamų teisių ir pareigų aiškumą.

4. Susitarime vartojamos sąvokos atitinka sąvokas, vartojamas Reglamente.

5. Tvarkytojo atliekamas asmens duomenų tvarkymas reglamentuojamas Sutartimi, Susitarimu, kitais Valdytojo nurodymais ir Asmens duomenų apsaugos teisės aktais, kurie yra privalomi Tvarkytojui ir Valdytojui. Tvarkytojas susilaiko nuo bet kokių veiksmų, dėl kurių Valdytojas pažeistų Asmens duomenų apsaugos teisės aktus.

6. Tais atvejais, kai Tvarkytojas privalo tvarkyti Sutarties ir šio Susitarimo vykdymo metu gautus asmens duomenis tais tikslais ir pagrindais, kurių nenumato Sutartis ar šis Susitarimas, ir kurie yra privalomi Tvarkytojui pagal jo veiklą reglamentuojančius teisės aktus, Valdytojas neatsako už tokį duomenų tvarkymą ir Tvarkytojas toje apimtyje veikia kaip Valdytojas.

II. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

7. Valdytojas įsipareigoja:

7.1. priimti sprendimus dėl asmens duomenų tvarkymo tikslų ir priemonių;

7.2. užtikrinti, kad asmens duomenų tvarkymas, kurį Tvarkytojui pavesta atlikti, turėtų teisinį pagrindą.

7.3. kai taikoma, pagal Asmens duomenų apsaugos teisės aktuose nustatytus reikalavimus informuoti duomenų subjektus apie jų duomenų tvarkymą ir perdavimą Tvarkytojui bei, kai taikoma, jo pasitelktam subtvarkytojui;

8. Tvarkytojas įsipareigoja:

8.1. tvarkyti asmens duomenis tik pagal Valdytojo pateiktus dokumentais įformintus nurodymus (1 priedas), griežtai laikantis Sutartyje ir Susitarime nustatytų tikslų ir apimties, išskyrus atvejus, kai tai daryti reikalaujama pagal Europos Sąjungos arba Lietuvos Respublikos teisės aktus, kurie yra taikomi Tvarkytojui (tokiais atvejais Tvarkytojas informuoja Valdytoją apie šiuos reikalavimus, išskyrus atvejus, kai teisės aktais draudžiama minėtą informaciją pateikti dėl svarbaus

viešojo intereso). Valdytojas taip pat gali pateikti tolesnius nurodymus viso asmens duomenų tvarkymo metu;

8.2. raštu įpareigoti savo darbuotojus nenaudoti Asmens duomenų jokiais kitais tikslais išskyrus jų tvarkymą Valdytojo vardu, tiek, kiek tai būtina paslaugai suteikti;

8.3. įgyvendinti technines bei organizacines priemones, pakankamai užtikrinančias, kad Tvarkytojo atliekamas asmens duomenų tvarkymas atitiktų Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus ir būtų užtikrinta duomenų subjektų teisių apsauga; Valdytojui paprašius, Tvarkytojas įsipareigoja pateikti informaciją apie tai, kokias technines ir organizacines saugumo priemones taiko Asmens duomenų saugumui užtikrinti, taip pat, jeigu Valdytojas paprašytų, įgyvendinti Valdytojo nuomone trūkstamas saugumo priemones;

8.4. nedelsiant informuoti Valdytoją, jei Valdytojo nurodymai, Tvarkytojo nuomone, prieštarauja Reglamentui arba kitiems asmens duomenų apsaugą reglamentuojantiems teisės aktams;

8.5. tvarkyti su asmens duomenų tvarkymo veikla, vykdoma Valdytojo vardu, susijusius įrašus;

8.6. atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį, padėti Valdytojui taikydamas tinkamas technines ir organizacines priemones, kiek tai įmanoma, kad būtų įvykdyta Valdytojo pareiga atsakyti į duomenų subjektų prašymus pasinaudoti duomenų subjekto teisėmis, nustatytomis Reglamento III skyriuje;

8.7. atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį bei turimą informaciją, padėti Valdytojui užtikrinti pareigą:

8.7.1. pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai pagal Reglamento 33 straipsnį bei duomenų subjektams (Reglamento 34 straipsnis), jei asmens duomenų saugumo pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

8.7.2. atlikti numatytų asmens duomenų tvarkymo operacijų poveikio duomenų apsaugai vertinimą kaip tai numato Reglamento 35 straipsnis, kai asmens duomenų tvarkymo būdas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

8.7.3. konsultuotis su kompetentinga priežiūros institucija prieš pradedant duomenų tvarkymą, jei poveikio duomenų apsaugos vertinimas rodo, kad duomenų tvarkymas sukeltų didelę riziką, jei Valdytojas nesiimtų priemonių tai rizikai sumažinti (Reglamento 36 straipsnis);

8.8. imtis protingų priemonių nutraukti duomenų tvarkymą po Sutarties pasibaigimo ir, jei kitaip nenumato taikomi Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktai, Valdytojo dokumentiniame prašyme nurodyto pasirinkimo pagrindu imtis protingų priemonių ištrinti arba kitaip padaryti neprieinamais ir nenaudojamais (įskaitant jų kopijas) arba Valdytojui grąžinti visus asmens duomenis;

9. Šalis įsipareigoja fizinius asmenis (savo darbuotojus, įgaliotinius ar kitus atstovus), kuriuos pasitelkia Sutarties vykdymui ar administravimui, tinkamai ir laiku informuoti apie tai, kad jų asmens duomenys (pavyzdžiui, vardas, pavardė, telefono numeris, elektroninio pašto adresas) gali būti perduoti kitai Šaliai ir gali būti jos tvarkomi. Taip pat, kai tai reikalinga, pateikti jiems Asmens duomenų apsaugos teisės aktuose numatytos apimties informaciją apie jų asmens duomenų tvarkymą.

10. Šio skyriaus nuostatos neatleidžia Šalių nuo kitų pareigų, kurios joms taikomos pagal Reglamentą ar kitus Asmens duomenų apsaugos teisės aktus.

III. KONFIDENCIALUMAS

11. Tvarkytojas prieigą prie Valdytojo vardu tvarkomų asmens duomenų suteikia tik tiems asmenims, kuriems vadovauja Tvarkytojas, ir kurie yra įpareigoti laikytis konfidencialumo arba kuriems taikoma teisinė konfidencialumo pareiga, ir tik tuo atveju, jei jiems būtina su jais susipažinti.

12. Pasikeitus asmenims, kurie tvarko asmens duomenis, jų prieigos teisės prie Valdytojo asmens duomenų panaikinamos ne vėliau nei paskutinę jo užduočių, dėl kurių jiems būtina prieiga prie Valdytojo asmens duomenų, patiktų tvarkyti Tvarkytojui, dieną, o tuo atveju jei nutrūksta Tvarkytojo darbuotojo darbo santykiai – ne vėliau nei paskutinę jo darbo dieną.

13. Asmenų, kuriems suteikta prieiga prie asmens duomenų, sąrašas turi būti periodiškai

peržiūrimas, tačiau ne rečiau kaip kartą kas 6 mėnesius. Vadovaujantis šia peržiūra, tokia prieiga prie asmens duomenų panaikinama, jei tokia prieiga nebereikalinga, todėl asmens duomenys nebegalės būti prieinami tiems asmenims.

14. Tvarkytojas Valdytojo prašymu įrodo, kad asmenims, kuriems vadovauja Tvarkytojas ir kuriems pavesta tvarkyti asmens duomenis, taikoma Susitarimo 11 punkte nurodyta konfidencialumo pareiga.

IV. DUOMENŲ TVARKYMO SAUGUMAS

15. Vadovaujantis Reglamento 32 straipsniu, Valdytojas ir Tvarkytojas įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio saugumas, atsižvelgiant į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.

16. Valdytojas įvertina fizinių asmenų teisėms ir laisvėms galinčią kilti riziką tvarkant asmens duomenis ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Priklausomai nuo jų tinkamumo, priemonės gali būti šios:

16.1. asmens duomenų pseudonimizavimas ir (ar) šifravimas;

16.2. galimybė užtikrinti nuolatinį duomenų tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą;

16.3. galimybė laiku atkurti prieinamumą ir prieigą prie asmens duomenų, įvykus fiziniam ar techniniam incidentui;

16.4. techninių ir organizacinių priemonių, užtikrinančių duomenų tvarkymo saugumą, reguliaraus testavimo, tikrinimo ir įvertinimo procesas.

17. Pagal Reglamento 32 straipsnį Tvarkytojas, nepriklausomai nuo Valdytojo, taip pat įvertina duomenų tvarkymo riziką, susijusią su asmens duomenų tvarkymo veikla, kuriai atlikti Valdytojas pasitelkė Tvarkytoją, galinčią kilti fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti.

18. Siekiant apsaugoti asmens duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo, Tvarkytojas taiko toliau išdėstytas organizacines ir technines duomenų saugumo priemones:

18.1. užtikrina prieigos prie asmens duomenų apsaugą, valdymą ir kontrolę. Prieiga prie asmens duomenų suteikiama tik tam darbuotojui, kuriam asmens duomenys yra reikalingi jo (jos) darbo funkcijoms vykdyti. Su asmens duomenimis galima atlikti tik tuos veiksmus, kuriems atlikti darbuotojui yra suteiktos teisės. Darbo santykiams pasibaigus, prieigos buvusiam darbuotojui panaikinamos;

18.2. kiekvienam darbuotojui, kuriam suteikta prieiga prie asmens duomenų, suteikiamas unikalus prisijungimo vardas ir vienkartinis slaptažodis, kurį pirmo prisijungimo metu privalu pasikeisti į nuolatinį slaptažodį. Darbuotojas yra atsakingas už slaptažodžio konfidencialumą ir įsipareigoja neatskleisti jo tretiesiems asmenims. Slaptažodis turi atitikti šias minimalias charakteristikas:

18.2.1. turėti bent 8 (aštuonis) simbolius;

18.2.2. turėti mažąsias ir didžiąsias raides kartu su skaitmenimis ar specialiaisiais simboliais;

18.2.3. negali būti sudaromas naudojant asmeninio pobūdžio informaciją;

18.2.4. būtų keičiamas kas 90 (devyniasdešimt) dienų;

18.2.5. tas pats slaptažodis negali būti kartojamas kelis kartus.

18.3. darbuotojai supažindinami su Asmens duomenų apsaugos taisyklėmis, saugumo priemonėmis ir saugos politika, kurios yra taikomos saugumo incidentų metu;

18.4. Tvarkytojo patalpos rakinamos. Į Tvarkytojo patalpas, kuriose yra tvarkomi asmens duomenys, patenka tik įgalioti asmenys. Įgalioti asmenys, kurie nėra Tvarkytojo darbuotojai, ir klientai į nurodytas patalpas patenka tik kartu su įgaliotu Tvarkytojo darbuotoju;

18.5. užtikrinama asmens duomenų apsauga nuo neteisėto prisijungimo prie vidinio kompiuterinio tinklo elektroninių ryšių priemonėmis. Vidinis tinklas yra apsaugotas ugniasienėmis,

taip pat naudojamos ryšio ir tinklo srautų atakų prevencijos priemonės;

18.6. naudojama tik tinkamai licencijuotos (teisėtos) kompiuterių programos. Nuolat atliekama kompiuterinėse darbo vietose naudojamų kompiuterių programų kontrolė;

18.7. užtikrinamas tinkamas techninės įrangos išdėstymas ir priežiūra, informacinių sistemų priežiūra, tinklo valdymas, naudojimosi internetu saugumas, kompiuterinės įrangos apsauga nuo kenksmingos programinės įrangos (diegiamos ir atnaujinamos antivirusinės programos);

18.8. užtikrinami procesai, skirti saugiam asmens duomenų naikinimui, kai fiksuotos arba keičiamos laikmenos nebenaudojamos pagal paskirtį;

18.9. užtikrinama paslaugų teikėjų ir kitų trečiųjų asmenų priežiūra Tvarkytojo patalpose. Laikmenos, kuriose yra asmens duomenų, pašalinamos iš patalpų, jei priežiūra neįmanoma;

18.10. įvykus gedimui, asmens duomenys, esantys serveryje, atkuriami iš atsarginių kopijų. Duomenų serverio atsarginės kopijos daromos kartą per 24 valandas;

18.11. visuose serveriuose įdiegta antivirusinė programa bei įrengta ugniasienė. Duomenų bazės apsaugotos vartotojų slaptažodžiais. Prisijungimai galimi tik iš nurodytų vartotojų IP adresų;

18.12. asmens duomenų saugumo pažeidimų valdymo tvarkos apraše detalai reglamentuota asmens duomenų saugumo pažeidimų nustatymo, tyrimo, pranešimo apie juos ir dokumentavimo tvarka.

V. KITŲ DUOMENŲ TVARKYTOJŲ PASITELKIMAS

19. Tvarkytojui draudžiama pasitelkti kitus duomenų tvarkytojus (toliau - subtvarkytojas) be išankstinio Valdytojo rašytinio sutikimo.

20. Tvarkytojas, gavęs Valdytojo sutikimą ir pasitelkęs subtvarkytojus, sutartimi nustato ne mažesnės apimties asmens duomenų apsaugos pareigas, negu tos, kurios Tvarkytojui yra numatytos šiame Susitarime, visų pirma, pareigą užtikrinti, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės bus įgyvendintos tokiu būdu, kad duomenų tvarkymas atitiktų Reglamento ir kitų teisės aktų reikalavimus.

21. Sutarties su subtvarkytoju kopija ir jos vėlesni pakeitimai, Valdytojo prašymu, pateikiami Valdytojiui, tokiu būdu suteikiant Valdytojiui galimybę užtikrinti, kad subtvarkytojui taikomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip yra nustatyta Susitarime. Tvarkytojas turi informuoti Valdytoją apie visus netinkamo subtvarkytojo pareigų, nustatytų tokia sutartimi ar kitu teisės aktu, atvejus. Valdytojiui nėra privaloma pateikti asmens duomenų tvarkymo sutarties dėl su verslu susijusių nuostatų, kurios nedaro įtakos su subtvarkytoju sudarytos sutarties teisinėms asmens duomenų apsaugos sąlygoms.

22. Tvarkytojas išlieka atsakingas Valdytojiui už savo pasitelktų subtvarkytojų veiksmus ar neveikimą tvarkant Valdytojo patikėtus asmens duomenis. Valdytojas subtvarkytojų atžvilgiu įgyja tokias pat teises, kokias pagal šį Susitarimą turi Tvarkytojo atžvilgiu.

23. Valdytojas turi teisę pareikalauti, kad Tvarkytojas patikrintų savo pasitelktą subtvarkytoją arba pateiktų tokio patikrinimo atlikimo patvirtinimą, arba, jei yra galimybė, gautų ar padėtų Valdytojiui gauti išorinio auditoriaus išvadą dėl pasitelkto subtvarkytojo veiklos, siekiant užtikrinti Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų vykdymą.

VI. DUOMENŲ PERDAVIMAS Į TREČIĄSIAS ŠALIS

24. Tvarkytojas asmens duomenis gali perduoti į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms tik gavęs Valdytojo dokumentais įformintus nurodymus ir laikantis Reglamento V skyriaus reikalavimų.

25. Jei asmens duomenis trečiosioms valstybėms ar tarptautinėms organizacijoms reikia perduoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurių turi laikytis Tvarkytojas, nors Valdytojas nedavė nurodymų Tvarkytojui tai atlikti, Tvarkytojas informuoja Valdytoją apie šį teisinį reikalavimą prieš duomenų perdavimą, nebent tas teisės aktas draudžia perduoti tokią informaciją.

26. Tvarkytojas be Valdytojo dokumentais įformintų nurodymų arba be konkretaus

reikalavimo pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus negali:

26.1. perduoti asmens duomenis duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje;

26.2. perduoti asmens duomenų tvarkymą pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje;

26.3. leisti, kad asmens duomenis tvarkytų duomenų tvarkytojas trečiojoje valstybėje.

27. Valdytojo nurodymai ar leidimai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę, įskaitant, jei taikoma, asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes Reglamento V skyriuje nustatytus pagrindus, kuriais Valdytojo nurodymai yra grindžiami, turi būti pateikiami raštu.

28. Šio skyriaus nuostatos nėra standartinės duomenų apsaugos sąlygos, apibrėžtos Reglamento 46 straipsnio 2 dalies c ir d punktuose, ir Šalys negali remtis Susitarimu kaip asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms pagrindu pagal Reglamento V skyrių.

VII. PRANEŠIMAS APIE ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMĄ

29. Bet kokio asmens duomenų saugumo pažeidimo atveju Tvarkytojas privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 24 darbo valandas nuo tada, kai Tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, raštu informuoti apie tai Valdytoją, jei įmanoma pateikiant šią informaciją:

29.1. asmens duomenų pobūdis, įskaitant, jei įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijos ir apytikslis jų skaičius bei atitinkamų asmens duomenų kategorijos ir apytikslis skaičius;

29.2. tikėtinos asmens duomenų pažeidimo pasekmės;

29.3. priemonės, kurių ėmėsi arba siūlo imtis Tvarkytojas, kad būtų pašalintas asmens duomenų saugumo pažeidimas arba kad būtų sumažintos jo sukeltos pasekmės;

29.4. bet kokia kita reikšminga informacija, kuri yra ar gali būti reikalinga Valdytojui rengiant pranešimą arba atsakant į papildomus su asmens duomenų saugumo pažeidimu susijusius kompetentingos priežiūros institucijos raštus;

29.5. pranešimo vėlavimo priežastys, jeigu apie asmens duomenų saugumo pažeidimą pranešama vėliau nei per 24 valandas nuo tada, kai Tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą.

30. Įvykus asmens duomenų saugumo pažeidimui, Tvarkytojas, jei įmanoma, privalo nedelsiant imtis priemonių pašalinti asmens duomenų saugumo pažeidimą ir priemonių galimoms neigiamoms jo pasekmėms sumažinti.

31. Tvarkytojas, atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį ir jam prieinamą informaciją, padeda Valdytojui užtikrinti Valdytojo pareigą nepagrįstai nedelsiant pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų pažeidimą, kai asmens duomenų saugumo pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.

32. Tvarkytojas savo iniciatyva ir pagal Valdytojo prašymus ir toliau po Sutarimo 29 punkte nurodyto pranešimo pateikimo teikia Valdytojui visą informaciją apie asmens duomenų saugumo pažeidimą ir, bendradarbiaudamas su Valdytoju, imasi visų įmanomų priemonių kad būtų pašalintas asmens duomenų saugumo pažeidimas arba kad būtų sumažintos jo sukeltos pasekmės, įgyvendina priemones, kurios padėtų išvengti asmens duomenų apsaugos pažeidimų ateityje.

VIII . TVARKYTOJO AUDITAS IR TIKRINIMAS

33. Tvarkytojas Valdytojui suteikia visą informaciją, reikalingą įrodyti, kad laikomasi Reglamento 28 straipsnyje ir Susitarime nustatytų pareigų, kiek tai susiję su Sutarties ir šio Susitarimo pagrindu tvarkomais asmens duomenimis, ir sudaro sąlygas bei padeda atlikti Valdytojui ar kitam Valdytojo įgaliotam auditoriui auditą, įskaitant patikrinimus vietoje.

34. Valdytojas, pageidaudamas įgyvendinti teisę atlikti auditą ar patikrinimą, privalo apie tai iš anksto, tačiau ne vėliau nei prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, raštu pranešti Tvarkytojui ir imtis visų įmanomų priemonių siekiant išvengti galimos žalos Tvarkytojui ir jo veiklos sutrikdymo dėl tokio audito ar patikrinimo atlikimo.

35. Jei Valdytojas siekia atlikti auditą ar patikrinimą Tvarkytojo patalpose, Tvarkytojas turi teisę nesuteikti tokio leidimo, jeigu auditą ar patikrinimą siekiantis atlikti asmuo nepateikia patikimų įrodymų apie savo tapatybę ar įgaliojimus atlikti auditą ar patikrinimą arba pateikimas į patalpas nėra iš anksto suderintas su Tvarkytoju.

36. Šalies iniciatyva atliekamo audito ar patikrinimo išlaidos visais atvejais tenka jį inicijuojančiai Šaliai.

37. Tuo atveju, jeigu audito rezultatai parodo, kad Tvarkytojo duomenų tvarkymas neatitinka šio Susitarimo ir (arba) Europos duomenų apsaugos teisės nuostatų, Tvarkytojas privalo savo lėšomis per protingą terminą ištaisyti audito metu nustatytus neatitikimus Sutarties bei šio Susitarimo nuostatoms ar kitus nustatytus su asmens duomenų tvarkymu susijusius trūkumus.

38. Visa audito ar patikrinimo medžiaga, taip pat Tvarkytojo pateikta informacija, yra konfidenciali ir be išankstinio Tvarkytojo rašytinio sutikimo negali būti atskleista jokiems tretiesiems asmenims. Pažeidęs šio punkto nuostatas Valdytojas atlygina visus nuostolius, kuriuos Tvarkytojui sukėlė informacijos atskleidimas nesilaikant šiame punkte numatytos tvarkos.

39. Tuo atveju, jei kompetentinga institucija reikalauja Valdytojo pateikti audito ar patikrinimo medžiagą, išvadas arba kitą Susitarimo VIII skyriuje nustatyta tvarka gautą informaciją, Valdytojas apie tai turi iš anksto informuoti Tvarkytoją, ir, taikomų teisės aktų leidžiama apimtimi, su Tvarkytoju suderinti kompetentingoms institucijoms teikiamos informacijos apimtį.

IX. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (Force Majeure)

40. Nė viena iš Šalių neatsako už šio Susitarimo neįvykdymą, jeigu įrodo, kad šio Susitarimo neįvykdė dėl aplinkybių, kurių negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti šio Susitarimo sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio tokių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui.

41. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis yra laikomos aplinkybės, nurodytos galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

42. Šalis turi nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas, pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybių, dėl kurių šio Susitarimo įvykdymas gali būti apribotas ar tapti neįmanomas, atsiradimą ir jų įtaką šio Susitarimo įvykdymui. Jeigu šio pranešimo kita Šalis negauna per nustatytą laiką po to, kai šio Susitarimo neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie tą aplinkybę, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti dėl pranešimo negavimo atsiradusius nuostolius.

43. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės tęsiasi ilgiau nei 3 (tris) mėnesius nuo pranešimo apie jas gavimo dienos, bet kuri Šalis gali nutraukti šį Susitarimą apie tai pranešusi kitai Šaliai.

X. ATSAKOMYBĖ

44. Tvarkytojas yra atsakingas už visus įsipareigojimus, veiksmus ir reikalavimus (įskaitant pagrįstas teises išlaidas), kurie atsiranda Valdytojui ir jo vadovybei, pareigūnams, personalui dėl Tvarkytojo pažeistų taikytinų duomenų apsaugos įstatymų (įskaitant Reglamentą), Pagrindinės sutarties ar Susitarimo. Jei Tvarkytojas pažeidžia savo įsipareigojimus dėl asmens duomenų apsaugos ir duomenų saugumo, kurie numatyti šiame Susitarime ar galiojančiuose teisės aktuose, o Valdytojas dėl to privalo sumokėti trečiajai šaliai kompensaciją arba priežiūros institucija Valdytojui skiria baudą, Tvarkytojas privalo kompensuoti Valdytojui šiuos mokėjimus, taip pat atlyginti Valdytojui išlaidas, susijusias su klausimo išaiškinimu ir gynyba nuo pretenzijų.

45. Visi ginčai, kylantis iš Susitarimo ar susijęs su Susitarimu, jo pažeidimu, nutraukimu bei galiojimu, turi būti sprendžiamas taikiai, derybų keliu. Jeigu per 30 kalendorinių dienų nuo ginčo kilimo Šalims nepavyksta susitarti, toks ginčas turi būti sprendžiamas Lietuvos Respublikos teisme.

XI. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

46. Susitarimas įsigalioja nuo pasirašymo datos ir galioja tol, kol galioja arba yra taikoma Sutartis, taip pat pasibaigus Sutarčiai tiek, kiek reikia tinkamai atlikti likusius su duomenų tvarkymu susijusius įsipareigojimus.

47. Susitarimas nutraukiamas kai:

47.1. Šalys susitaria nutraukti Sutartį;

47.2. viena iš Šalių netenka teisės tvarkyti asmens duomenų;

47.3. tvarkyti duomenis nebėra būtina tam, kad būtų pasiekti Susitarimu nustatyti tikslai. Išnykus duomenų tvarkymo tikslui ir (ar) pagrindui, Valdytojas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas informuoja Tvarkytoją ir inicijuoja Susitarimo nutraukimą;

48. Valdytojas turi teisę vienašališkai nutraukti Susitarimo galiojimą ir uždrausti Tvarkytojui toliau tvarkyti asmens duomenis, jei Tvarkytojas nevykdo savo įsipareigojimų, įtvirtintų Susitarime, įskaitant, bet neapsiribojant Valdytojo rašytinių (įskaitant elektroninę formą) instrukcijų nesilaikymo arba nuolat pažeidžia savo įsipareigojimus pagal Reglamentą.

49. Abi Šalys turi teisę inicijuoti Susitarimo keitimą dėl šių priežasčių: dėl pasikeitusių teisės aktų, Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos nurodymų, rekomendacijų, patvirtintų standartinių sutarčių sąlygų, Europos duomenų apsaugos valdybos viešai paskelbtų gairių, nuomonių, Europos Komisijos patvirtintų standartinių sutarčių sąlygų.

50. Visi Sutarimo pakeitimai, priedai ir papildymai galioja, jei jie yra sudaryti raštu, patvirtinti abiejų Šalių įgaliotų atstovų parašais ir neprieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams ir norminiams aktams.

51. Susitarimui taikomos visos bendrosios Sutarties nuostatos. Esant prieštaravimų tarp Susitarimo ir kitų tarp Šalių sudarytų susitarimų, susijusių su Sutartimi, sąlygų, bus taikomos Susitarimo nuostatos.

52. Susitarimas sudaromas, aiškinamas ir vykdomas pagal Lietuvos Respublikos teisę.

53. Asmens duomenų konfidencialumo įsipareigojimai lieka galioti ir pasibaigus Sutarčiai ir (arba) Susitarimui ir galioja neterminuotai.

XII. ŠALIŲ PARAŠAI

VALDYTOJAS

**Klaipėdos miesto savivaldybės
administracija**

Savivaldybės administracijos direktorius

Gintaras Neniškis

/parašas/

TVARKYTOJAS

UAB saugos tarnyba „Argus“

Saugos departamento vadovas

Aidas Rudys

/parašas/

INFORMACIJA APIE ASMENS DUOMENŲ TVARKYMĄ*

1.	Duomenų tvarkytojo atliekamo asmens duomenų tvarkymo tikslas yra:
<i>[Aprašyti asmens duomenų tvarkymo tikslą, jį suformuluojant aiškiai ir konkrečiai, t. y. pakankamai išsamiai, kad būtų galima nustatyti, kokios rūšies tvarkymą jis apima, ir įvertinti, ar konkretus tikslas neprieštarauja teisės aktų reikalavimams]</i> Asmenų bei turto apsauga, greitas reagavimas į nustatytos tvarkos pažeidimus stebint perduodamą vaizdą iš kamerų lauke.	
2.	Duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymas daugiausia susijęs su (tvarkymo pobūdžiu):
<i>[Aprašyti, kokie veiksmai/operacijos bus atliekamos su asmens duomenimis, pvz.: rinkimas, įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, atskleidimas persiunčiant ir kt.]</i> Susipažinimas, stebėjimas, peržiūra, saugojimas, vaizdo įrašų pateikimas Valdytojui, jų įgaliotiems atstovams ir/arba teisėsaugos institucijoms.	
3.	Duomenų tvarkymas apima šiuos asmens duomenis:
<i>[Aprašyti tvarkomų asmens duomenų rūšį, pvz.: vardas, pavardė, gimimo data ir kt.]</i> Vaizdo įrašas, be garso.	
4.	Duomenų tvarkymas apima šias duomenų subjektų kategorijas:
<i>[Aprašyti duomenų subjekto kategoriją, pvz.: darbuotojai, socialinio būsto nuomininkai, asmenys, patenkantys į vaizdo stebėjimo lauką ir pan.]</i> Aptarnaujamų įstaigų darbuotojai, ugdytiniai, lankytojai, asmenys, patenkantys į lauko kamerų stebėjimo lauką.	
5.	Duomenų tvarkymo operacijų atlikimo vieta:
<i>[Nurodyti vietą, adresą ar valstybę, kur bus atliekamos duomenų tvarkymo operacijos]</i> Vaizdo įrašai kaupiami vaizdo įrašymo įrenginiuose, kurie randasi kiekvienoje įstaigoje, o visų įstaigų vaizdo kamerų fiksuojamo vaizdo stebėjimas vykdomas Paslaugų teikėjo centriniame stebėjimo pulte, adresu Taikos pr. 141, Klaipėda.	
6.	Duomenų tvarkytojas gali tvarkyti asmens duomenis duomenų valdytojo vardu, kai įsigalioja Susitarimas. Duomenų tvarkymo trukmė bei saugojimo laikotarpis:
<i>[Aprašyti duomenų tvarkymo trukmę/ saugojimo laikotarpį]</i>	

Asmens duomenys tvarkomi visą Sutarties galiojimo laikotarpį. Vaizdo įrašymo įrenginyje visų vaizdo kamerų nepertraukiamas vaizdo įrašas saugomas ne trumpiau kaip 30 parų. Pasibaigus sutarties galiojimui Paslaugų teikėjas / Duomenų tvarkytojas įstaigos teritorijos vaizdo stebėjimo sistemą privalo išsimontuoti ne vėliau kaip per 14 kalendorinių dienų. Vaizdo įrašai vaizdo įrašymo įrenginiuose turi būti saugomi 1 mėnesį pasibaigus sutarčiai, po to sunaikinami.

**[PASTABA. Jei yra atliekama keletas duomenų tvarkymo operacijų, šios dalys turi būti užpildytos kiekvienai tvarkymo veiklai].*